

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۷۰ تشریحی: --

تعداد سؤالات: تستی: ۳۰ تشریحی: --

نام درس: متون سیاسی به زبان خارجی (۱)

رشته تحصیلی / کُد درس: علوم سیاسی (سنتی) ۱۲۱۲۰۳۸

مجاز است.

استفاده از:

معنای درست جملات را مشخص کنید:

۱. Iran at different times in its history, has faced situations of severe influence by the great powers.

- الف- ایران در بازه های زمانی مختلف تاریخ خود تحت نفوذ شدید قدرتهای بزرگ قرار داشته است.
- ب- بازه های زمانی مختلف تاریخ، منطقه هایی از نفوذ ایران تحت قدرتهای بزرگ را نمایش می دهد.
- ج- ایران در طول تاریخ خود با کشورهای قدرتمند مقابله کرده است.
- د- میان ایران و کشورهای بزرگ در بازه های زمانی مختلف، منازعاتی وجود داشته است.

۲. Geo-politically Iran was a corridor for the Russians to organize the Eastern revolution after the end of the First World War.

- الف- موقعیت ژئوپلیتیکی ایران سبب شد روس ها به عنوان دالانی انقلاب آسیایی پس از جنگ جهانی اول را شکل دهند.
- ب- انقلاب آسیایی پس از جنگ جهانی اول با درگیری روس ها بر سر ایران رخ داد.
- ج- ایران برای روسها از نظر ژئوپولتیکی دالانی برای صورت دادن انقلاب آسیایی پس از پایان جنگ جهانی اول بود.
- د- ایران و روسیه در جریان انقلاب آسیایی پایان جنگ جهانی اول با هم مبادلات زیادی داشتند.

۳. Iranian history has suffered from many instances of international intervention during the ۱۹<sup>th</sup> and ۲۰<sup>th</sup> centuries.

- الف- در طی قرن های ۱۹ و ۲۰ مداخلات بین المللی در ایران افزایش یافت.
- ب- ایران در طی قرون اخیر مداخلات گسترده ای در کشورهای همجوار خویش داشته است.
- ج- قرن ۱۹ و ۲۰ قرن مداخلات بین المللی در تاریخ ایرانی می باشد.
- د- تاریخ ایران متحمل نمونه های زیادی از مداخله های بین المللی در طی قرن های ۱۹ و ۲۰ شده است.

مجاز است.

استفاده از:

۴. The conduct of its domestic and foreign affairs were directly subjected to the dictates of the occupying forces.

الف- نیروهای اشغالگر به مرکز وزارت داخله و خارجه نفوذ کردند.

ب- امور داخلی و خارجی کشور زیر نظر نیروهای اشغالگر، تعطیل شدند.

ج- اداره امور داخلی و خارجی کشور مستقیماً زیر دستور نیروهای اشغالگر بود.

د- نیروهای اشغالگر مستقیماً اداره امور داخلی و خارجی کشور شدند.

۵. The United States can influence and interfere in the internal policies of small states to make them serve the United States interests.

الف- سیاستهای داخلی کشورهای کوچک آمریکا را وادار به مداخله در جهت ایجاد منافع خود می کند.

ب- ایالات متحده می تواند در سیاستهای داخلی کشورهای کوچک نفوذ و دخالت کند و سبب شود آنها در خدمت منافع آمریکا باشند.

ج- کشورهای کوچک خواهان مداخله آمریکا در سیاستهای داخلی خود و خدمت در جهت منافع آمریکا هستند.

د- مداخله آمریکا در سیاست داخلی کشورهای کوچک موجب افزایش منافع آنان گردید.

۶. The United States regional interests came under serious attack in Iran during the late ۱۹۷۰s from an unexpected direction of Islamic groups.

الف- در اواخر دهه ۱۹۷۰ منافع منطقه ای آمریکا در ایران به طور جدی تحت هدایت غیر منتظره گروه های اسلامی مورد حمله قرار گرفت.

ب- در طی سالهای دهه ۱۹۷۰ توجهات آمریکا به طور جدی بوسیله گروه های اسلامی غیر منتظره مورد حمله قرار گرفت.

ج- منافع پیش بینی نشده آمریکا، در طی سالهای دهه ۱۹۷۰ مورد حمله گروه های اسلامی نامشخص قرار گرفت.

د- در طی سالهای دهه ۱۹۷۰ آمریکا به دلیل اصلاحات بارها به گروه های اسلامی به شیوه ای دور از انتظار حمله کرد.

مجاز است.

استفاده از:

v. One of the main issues of US foreign policy was to limit Soviet influence in the Middle East, after World War II, especially during the Cold War.

الف- بعد از جنگ جهانی دوم و بویژه جنگ سرد، به دنبال سیاست های امریکا، نفوذ شوروی در خاورمیانه کم شد.

ب- با هم شدن نفوذ شوروی در خاورمیانه، امریکا به یکی از اصلی ترین سیاستهای خارجی خود در پس از جنگ جهانی دست یافت.

ج- گسترش نفوذ شوروی در خاورمیانه موجب نگرانی سیاست خارجی امریکا در فردای جنگ جهانی دوم گردید.

د- یکی از مهمترین مسائل سیاست خارجی امریکا محدود کردن نفوذ شوروی در خاورمیانه، بعد از جنگ جهانی دوم، و بویژه در طول جنگ سرد بود.

^ The national independence and international non-alignment movement in the world believed that bargaining with both super power can enhance their national interests.

الف- جنبش عدم تعهد و دولت های مستقل ملی گرا با هر دو قدرت قطع رابطه کردند تا منافع ملی را توسعه دهند.

ب- دولت های مستقل ملی گرا و جنبش عدم تعهد در جهان بر این باور بودند که مذاکره با هر دو قدرت می تواند منافع ملی آنها را افزایش دهد.

ج- دولت های مستقل ملی گرا بر این باور بودند که گسترش ارتباطات با دو قدرت می تواند مانع منافع ملی آنها باشد.

د- دو قدرت خواهان گسترش روابط و داد و ستد با دولت های مستقل ملی گرا و جنبش عدم تعهد بودند.

9. The second way for US foreign policy to have access to oil in the Middle East was military intervention .

الف- برای دومین بار امریکا برای دست یابی به نفت خاورمیانه، در آن مداخله نظامی کرد.

ب- از دو راه می توانستند برای دست یابی به نفت خاورمیانه، در آن مداخله نظامی کنند.

ج- دومین راه سیاست خارجی امریکا برای دست یابی به نفت خاورمیانه مداخله نظامی بود.

د- پس از دو بار مداخله نظامی، بالاخره به نفت خاورمیانه دست یافتند.

مجاز است.

استفاده از:

۱۰. Another US interest reflected the terrible history of the Jewish people in World War II and indeed throughout their Diaspora in Europe.

الف - یکی از منافع امریکا، توجه به تاریخ قوم یهود و اجتماع واقعی آنها در سراسر اروپا را نشان می‌داد.

ب - امریکا خواهان توجه به تاریخ قوم یهود در جریان جنگ جهانی دوم و خواهان پراکندگی آنان در سراسر اروپا بود.

ج - یکی دیگر از علایق امریکا، تاریخ وحشتناک قوم یهود در جنگ جهانی دوم و در واقع پراکندگی یهود در اروپا بود.

د - تاریخ قوم یهود در جنگ جهانی دوم از نظر توجه آمریکا نشانه‌های پراکندگی آنها در اروپا را حقیقتاً در خود داشت.

۱۱. Recent Iranian history has witnessed strong influences by the great powers, especially Britain and the Soviet Union.

الف - تاریخ اخیر ایران شاهد نفوذهای شدیدی از سوی ابرقدرت‌ها به خصوص بریتانیا و شوروی بوده است.

ب - ایرانیان در طول تاریخ به شدت در کشورهای قدرتمند و به ویژه بریتانیا و شوروی نفوذ داشته‌اند.

ج - شوروی و بریتانیا از نفوذ شدید به گواهی تاریخ معاصر ایران نگران هستند.

د - شاهدان زیادی در مورد گسترش نفوذ بریتانیا و شوروی در ایران نظریاتی داشته‌اند.

۱۲. A characteristic of the politics of the ۱۹۵۰s was the movement to nationalize oil as an expression to challenge foreign influences.

الف - جنبش ملی شدن نفت یکی از نشانه‌های نفوذ بیگانه در ایران در دهه ۱۹۵۰ به شمار می‌رفت.

ب - مبارزه علیه نفوذ بیگانه از زمان ملی شدن نفت در دهه ۱۹۵۰ علیه نشانه‌های بیگانه در ایران آغاز شد.

ج - جنبش ملی شدن نفت به عنوان تجلی چالشی علیه نفوذهای بیگانه یکی از مشخصه‌های خط مشی سیاسی در دهه ۱۹۵۰

به شمار می‌رفت.

د - جنبش ملی شدن نفت از مشخصه‌های تغییر در رویکرد نسبت به نفوذ بیگانگان در این رویا رویی به شمار می‌رود.

مجاز است.

استفاده از:

۱۳. The nationalization of oil paved the way for the United States to intervene in Iran AND to influence the policies of the Shah's regime over the next ۲۵ years.

الف- با ملی شدن نفت راه مداخله امریکا به مدت ۲۵ سال در ایران تثبیت شد.

ب- مداخله امریکا و نفوذ در سیاست رژیم شاه با جنبش ملی شدن نفت در ۲۵ سال بعد پایان یافت.

ج- جنبش ملی شدن نفت مانع نفوذ امریکا در سیاست رژیم شاه به مدت ۲۵ سال در ایران شد.

د- ملی شدن نفت راه را برای مداخله امریکا به مدت ۲۵ سال در ایران و نفوذ در سیاست رژیم شاه هموار کرد

۱۴. The nationalization of oil was the first step taken in Iran to oppose the interference of the great powers in its affairs.

الف- اولین گامی که ابرقدرتها برای دخالت در ایران برداشتند جریان ملی سازی نفت بود.

ب- ملی سازی نفت اولین گامی بود که برای مخالفت با مداخله ابرقدرت ها در امور ایران برداشته شد.

ج- پس از ملی شدن نفت، مخالفت ها اولین گامی بود که با نفوذ ابرقدرتها در ایران گسترش یافت.

د- گسترش نفوذ ابرقدرتها در ایران همزمان با ملی شدن نفت رخ داد.

۱۵. In this period Musaddiq and the National Front attempted to end the influence of the great powers in oil resources.

الف- در این دوران مصدق و جبهه ملی برای خاتمه دادن به نفوذ ابرقدرتها بر منابع نفتی ایران تلاش می کردند.

ب- مصدق و جبهه ملی برای گسترش نفوذ ابرقدرتها در ایران تلاش نموده و خواستار مذاکره شدند.

ج- منابع نفتی ایران در این دوران در دست مصدق و تحت نفوذ جبهه ملی بود.

د- تلاش مصدق و جبهه ملی مانع گسترش نفوذ ابرقدرتها در راستای مداخله در ایران شد.

ب- معنای لغات مشخص شده را بنویسید.

تعداد سؤالات: تستی: ۳۰ تشریحی: --

نام درس: متون سیاسی به زبان خارجی (۱)

رشته تحصیلی / کُد درس: علوم سیاسی (سنتی) ۱۲۱۲۰۳۸

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۷۰ تشریحی: --

مجاز است.

استفاده از:

۱۶. This criticism occurred because the deputies, especially the National Front, objected to the supplemental agreement for ignoring the interests of the Iranians

ب- حادثه / هماهنگی

الف- بحران / موافقت

د- اجبار / توافق

ج- انتقاد / توافق

۱۷. This led to a new popular movement against the outgoing government.

ب- منجر شد / دولت

الف- ارزیابی شد / حاکم

د- پایه گذاری شد / کنترل

ج- نتیجه داد / جنبش

۱۸. It means all operations for exploration; extraction and sale should be in the hands of the government.

ب- بهره‌کشی / حراج

الف- استخراج / صادرات

د- صادرات / فروش

ج- عملیات / فروش

۱۹. The National Front at the commission voted for nationalization AND for rejection of the agreement.

ب- جبهه ملی / تکذیب

الف- ملی / اجراء

د- ملی / رد

ج- ملی گرایی / تنظیم

۲۰. The proposals for nationalization AND rejection of the supplemental agreement were approved by Majlis.

ب- نقشه‌های / متناسب بود

الف- طرح‌ها / تصویب شد

د- پیمان‌ها / منعقد شد

ج- مراسم / ترویج شد

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۷۰ تشریحی: --

تعداد سؤالات: تستی: ۳۰ تشریحی: --

نام درس: متون سیاسی به زبان خارجی (۱)

رشته تحصیلی / کُد درس: علوم سیاسی (سنتی) ۱۲۱۲۰۳۸

مجاز است.

استفاده از:

۲۱. The nationalization of the oil industry as well as Musaddiq's policy of negative equilibrium seemed to be against the interests of the great powers.

ب- صنعت / قدرتها

الف- تولید / مهارتها

د- جد و جهد / نیروهای محرکه

ج- صنعت نفت / توانمندیها

۲۲. On the other hand, Iran faced economic pressures as a result of the changes.

ب- مواجه شد / تغییرات

الف- صورت پذیرفتن / تأکیدها

د- ملزم شد / مبادلات

ج- جهت یافت / تحولات

۲۳. Since the negotiations ended in break down, there were arguments suggesting the use of force to recover the Abadan refinery.

ب- اصلاحات / تغییر دادن

الف- ملاقاتها / اصلاح کردن

د- پیش بینیها / ملزم بودن

ج- مذاکرات / بهبود بخشیدن

۲۴. It was suggested that probably as a result of this first mission the company decided to remove Musaddiq from the power.

ب- احتمال / واقعیت یافتن

الف- فوائد / معقول شدن

د- نتیجه / برکنار کردن

ج- ثمر / اجراکردن

۲۵. Due to Musaddiq's position AND US intervention, Britain was prepared to send one more mission to Iran to discuss the terms of an agreement.

ب- رویارویی / تصمیم گرفتن

الف- مقام / بحث کردن

د- مخالفت / هموار ساختن

ج- دخالت / خاتمه یافتن

۲۶. These uncontrollable forces included the Tudeh party, Iran's communist party.

ب- نیروها / حزب

الف- قدرتها / مهمانی

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۷۰ تشریحی: --

تعداد سؤالات: تستی: ۳۰ تشریحی: --

نام درس: متون سیاسی به زبان خارجی (۱)

رشته تحصیلی / کُد درس: علوم سیاسی (سنتی) ۱۲۱۲۰۳۸

مجاز است.

د- کنترل‌ها / کمیته

استفاده از:

ج- فشارها / کمونیسم

۲۷. American perceptions of Musaddiq during his time as prime minister were both positive and negative.

ب- دیدگاه‌ها / مردود

الف- برداشت‌ها / منفی

د- تعبیرها / مثبت

ج- موقعیت‌ها / بی تفاوت

۲۸. The policy of containment of communism was the basis of Truman's foreign relations policy which was the key to stop Soviet expansion into Iran.

ب- سیاست / توقع

الف- تدبیر / دامنه

د- نیروی سلطه‌گر / روابط خارجی

ج- سیاست / توسعه

۲۹. The bank first declared the limits on its abilities to help the operations of the oil industry.

ب- عملیات / استخراج نفت

الف- شرط‌ها / نفت

د- محدودیت‌ها / نفت

ج- شفافیت‌ها / نفت خام

۳۰. After the breakdown of all negotiations with the British, the problems of Iranian oil nationalization were put before the International Court at the Hague in June ۱۹۵۲.

ب- اعمال نفوذ / جهانی شدن

الف- شکست / مذاکره جهانی

د- شکست / بین المللی

ج- ویرانی / بین المللی شدن